



Appel à Communications / en français (en español abajo)

**L'Équateur, mitad del mundo
Circulations équatoriennes à l'international, circulations internationales en Équateur**

03/12/2020

**Centre de Colloques Campus Condorcet
Place du Front Populaire - 93322 Aubervilliers Cedex**

Les tortues des Îles Galapagos, les têtes réduites de Jivaro, les neiges éternelles du Chimborazo, les chapeaux Panama... Autant de symboles mondialement connus qui ont pour point commun de venir d'Équateur. Ils interrogent les dynamiques de circulations internationales des idées, des personnes, des objets, questionnent l'exportation de la culture équatorienne à travers le monde et les processus de construction d'imaginaires sur l'Équateur dans le monde. A l'inverse, ils invitent également à s'intéresser à la manière dont ils sont perçus en Équateur, loin des arènes internationales. Ces dynamiques seront l'objet de la journée d'étude consacrée à l'Équateur et le monde. Comment l'Équateur s'expose sur la scène internationale ? Comment des mouvements internationaux ou transnationaux sont-ils appropriés, traduits, adaptés en Équateur ? Comment circulent les objets et les personnes équatoriennes à travers le monde ? Afin de répondre à ces questions, nous proposons d'organiser la journée en trois tables rondes, chacune des tables correspondant aux axes de recherche suivants :

Axe de recherche 1 : La scène internationale en Équateur et l'Équateur sur la scène internationale

L'arène internationale composée de nombreux acteurs hétérogènes (Etats, Organisations internationales, ONG internationales, coalitions de mouvements sociaux transnationaux) est devenue une scène incontournable et une source de ressources matérielles, symboliques, et humaines pour les acteurs. Cette table ronde s'interrogera donc sur la manière dont des mouvements sociaux localisés s'inscrivent dans ces enjeux internationaux, et inversement comment les acteurs internationaux s'insèrent en Équateur. De la même manière qu'on pense l'internationalisation des mouvements sociaux, on peut également interroger la manière dont l'action publique s'internationalise et comment les gouvernements et les institutions équatoriennes s'approprient, traduisent, ou résistent à l'importation de normes internationales.

Axe de recherche 2 : Cultures locales, circulations internationales

L'Équateur est habituellement décrit comme un pays multiculturel. En effet, le territoire national englobe une pluralité de cultures locales, de particularités culturelles ethniques mais aussi de mouvements culturels et artistiques urbains et ruraux actifs au temps présent, mais aussi nombreux à travers l'histoire. Ces différentes cultures localisées ne sont pas sans lien avec l'espace andin, la

région latino-américaine et la sphère mondialisée. L'objectif de cette table est d'interroger le rapport des cultures équatoriennes avec l'échelle internationale. Comment des mouvements culturels et artistiques étrangers, transnationaux et globaux s'inscrivent en Équateur ? Comment les cultures équatoriennes s'exposent à l'international ? Nous discuterons ainsi les notions de circulations, transferts, représentations, réceptions ou encore appropriation autour des objets culturels.

Axe de recherche 3 : Les équatorien.nes dans le monde, les étranger.es en Équateur

Cette table ronde se propose d'étudier les circulations de personnes en Équateur et depuis l'Équateur, dans une perspective historique large. Les terres équatoriennes sont, depuis l'époque coloniale, des terres d'accueil d'exilés ou de déplacés. Plus récemment, et non sans rapport avec les bouleversement politiques de ses voisins latino-américains, l'Équateur s'est vu accueillir notamment de nombreuses populations cubaines, colombiennes et vénézuéliennes. Au gré des évolutions politiques et économiques nationales, mais aussi en fonction des aspirations de ses habitant.es, l'Équateur est aussi une terre de départ. Il s'agira donc aussi d'analyser les migrations des Équatorien.nes principalement aux États-Unis et en Europe, mais aussi dans le reste du monde. Quelles sont les caractéristiques principales de ces migrations ? Comment transforment-elles les trajectoires individuelles mais aussi le paysage national, tant socialement que culturellement ou économiquement ? Comment sont perçus les étranger.es en Équateur, mais aussi les Équatorien.es à l'étranger ?

Ainsi construite, la journée d'étude permet de présenter une multitude d'études de cas équatoriennes afin de faire un panorama de la recherche sur l'Équateur actuellement, souvent peu visible en France. En outre, les axes de recherche sont pensés pour permettre de confronter différents regards disciplinaires sur une thématique commune et ainsi venir nourrir la recherche en sciences sociales aussi bien sur les circulations internationales et transnationales culturelles, humaines et matérielles, que sur l'internationalisation de l'action publique et collective.

Envoyez vos propositions de communication jusqu'au **10/10/2020 (500 mots)**, en indiquant l'axe de recherche choisi et votre rattachement institutionnel à : **equateurmitaddelmundo@gmail.com**



Call for Papers / en español

Ecuador, mitad del mundo
Circulaciones ecuatorianas en lo internacional, circulaciones internacionales en Ecuador

03/12/2020

Centre de Colloques Campus Condorcet
Place du Front Populaire - 93322 Aubervilliers - France

Las tortugas de las islas Galapagos, las cabezas reducidas de Jivaro, las nieves eternas del Chimborazo, los sombreros Panamá... Todos estos símbolos, mundialmente conocidos, tienen en común provenir del Ecuador. Interrogan sobre las dinámicas de circulaciones internacionales de ideas, personas y objetos. Nos hacen reflexionar sobre la exportación de la cultura ecuatoriana a través del mundo y los procesos de construcción de los imaginarios sobre el Ecuador en el mundo. Por otra parte, nos invitan a interesarnos en la manera como son percibidos en Ecuador, lejos del escenario internacional. Estas dinámicas estarán al centro de esta jornada de estudios que tendrá como tema el Ecuador y el mundo. ¿Cómo Ecuador se expone en la escena internacional? ¿Cómo los movimientos internacionales o transnacionales son apropiados, traducidos y adaptados en Ecuador? ¿Cómo circulan los objetos y los y las ecuatorianos.as a través del mundo? Para contestar a estas preguntas, proponemos organizar la jornada de estudios en tres mesas redondas, correspondientes a los siguientes ejes de reflexión :

Eje de reflexión 1 : La escena internacional en el Ecuador y el Ecuador en la escena internacional

La escena internacional, compuesta por numerosos actores heterogéneos (Estados, organizaciones internacionales, coaliciones de movimientos sociales transnacionales), se ha vuelto ineludible y una fuente de recursos materiales, simbólicos y humanos para estos actores. Esta mesa redonda cuestionará la manera cómo los movimientos sociales localizados se sitúan en estas temáticas globales, e inversamente, cómo los actores internacionales se insertan en Ecuador. De la misma manera que se piensa la internacionalización de los movimientos sociales, es posible también interrogarse la manera cómo se internacionaliza la acción pública, o cómo los gobiernos y las instituciones ecuatorianas se apropian, traducen o resisten a la importación de ciertas normas internacionales.

Eje de reflexión 2 : Culturas locales, circulaciones internacionales

Se suele describir Ecuador como un país multicultural. Por cierto, el territorio nacional acoge una pluralidad de culturas locales, de particularidades culturales étnicas, pero también movimientos culturales y artísticos urbanos y rurales activos en los días de hoy, y también numerosos a través de la historia. Estas diferentes culturas localizadas no son aisladas del espacio andino, de la

región latinoamericana y de la esfera mundializada. El objetivo de esta mesa redonda es interrogar la relación entre las culturas ecuatorianas y la escala internacional. ¿Cómo se inscriben en el Ecuador movimientos culturales y artísticos extranjeros? ¿Cómo se exponen las culturas ecuatorianas en la escena internacional? Discutiremos de las nociones de circulaciones, transferencias, representaciones, recepciones o también apropiaciones en cuanto a los objetos culturales.

Eje de reflexión 3 : Ecuatoriano.as en el mundo, extranjero.as en el Ecuador

Esta mesa redonda propone estudiar las circulaciones de personas a Ecuador y desde el Ecuador, en una amplia perspectiva histórica. Las tierras ecuatorianas son, desde la época colonial, tierras que acogen exiliados o desplazados. Más recientemente, y en consecuencia de los trastornos políticos de sus vecinos latinoamericanos, Ecuador ha acogido cubanos, colombianos y venezolanos. A medida de las evoluciones políticas y económicas nacionales, y también de las aspiraciones de sus habitantes, Ecuador es también una tierra de salida. Analizaremos entonces las migraciones de los Ecuatorianos principalmente a Estados Unidos y Europa. ¿Cuales son las características principales de estas migraciones? ¿Cómo transforman las trayectorias individuales y también el paisaje nacional, social, cultural o económico? ¿Cómo se perciben a los extranjero.as en Ecuador, y a los Ecuatoriano.as en los países extranjeros?

En base a esto, esta jornada de estudios permite la presentación de varios estudios de caso ecuatorianos con el fin de construir un panorama actual de la investigación sobre este país, generalmente invisibilizada en Francia. Estos ejes de reflexión han sido pensados para permitir el diálogo entre diferentes miradas disciplinarias en torno a una temática común, alimentando así la investigación de las ciencias sociales en torno a las circulaciones internacionales y transnacionales (culturales, humanas y materiales), así como sobre la internacionalización de la acción pública y colectiva.

Por favor, mandar sus propuestas de comunicación antes del **10/10/2020 (500 palabras)**, indicando el eje de reflexión elegido y su universidad, a : **equateurmitaddelmundo@gmail.com**.